



JAZZ SPEAKERS®
Creating Audio Lifestyles™

2.4Ghz Digital Wireless



WIRELESS

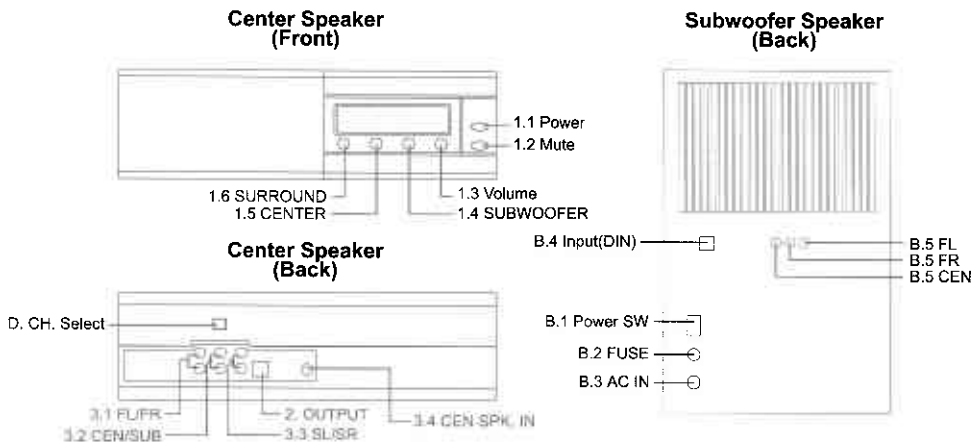
OPERATING INSTRUCTIONS

***J-9940W Dolby Digital & DTS Ready Home Theater
Amplifier Speaker system***

J38-10311-001

Magnetically Shielded Amplified Speakers

Speaker Function Description



A. Front Panel Control Functions

1. Center Speaker build in Amplifier:

- 1.1 **POWER** : Turns system stand-by power on/off.
- 1.2 **MUTE** : Mutes/Restores systems volume.
- 1.3 **VOLUME** : Controls speaker's volume level (Satellite and subwoofer).
- 1.4 **SUBWOOFER** : Control for adjusting bass response to speakers and subwoofer.
- 1.5 **CENTER** : Control for adjusting Center speakers.
- 1.6 **SURROUND** : Control for adjusting surround speakers.

2. OUTPUT : 9 pin DIN jacks for 6 channels analog audio signal output .

3. INPUT : Analog Audio Source

- 3.1 **FL/FR** : RCA jack for Front Left and Front Right analog audio signal output.
- 3.2 **CEN/SUB** : RCA jack for Center and Sub-Woofer analog audio signal output.
- 3.3 **SL/SR** : RCA jack for Left Surround and Right Surround analog audio signal output.
- 3.4 **CEN SPK. IN** : RCA jack for connect to Subwoofer's center audio signal output. (B.5)

B. Subwoofer (back) Control Functions :

- B.1 **Power SW** : Turns system power on/off.
- B.2 **Fuse**: Power protection fuse.
- B.3 **AC IN** : Accepts input plug for AC power source.
- B.4 **Input (9 pins DIN jacks)** : Accepts the DIN cable connected to Center speaker's DIN jack output which is defined by JS especially.
- B.5 **SPEAKER OUTPUT** :

FL/FR : RCA audio output to Front left and Front right speakers.

CEN : RCA audio output to Center speaker.

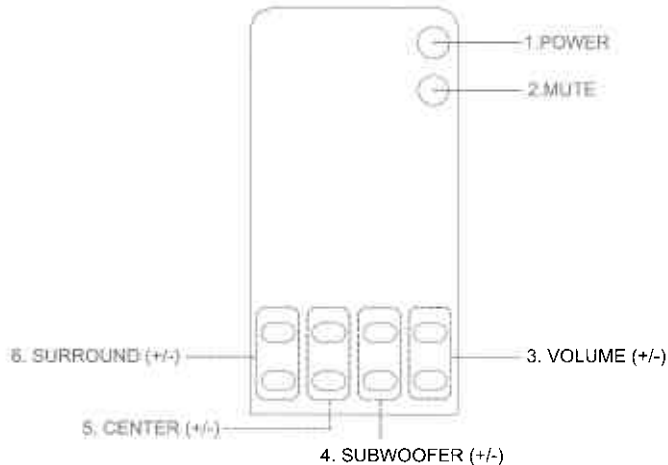
C. SL/SR : Audio output will be transmitted to SL/SR by 2.4 Ghz wireless signal.

D. CH. Select :

D1. Channel Selection

- D2. When setting **CENTER CH-SELECT** button, the signal will output if the setup is as the same as **SL/SR-SELECT** button
- D3. If other electronic devices, such as mobile phone and microwave oven, interrupt the signal, you must change the channel setup. There are total 8 channels can be selected.

Remote Control Functions



- 1. POWER** : Turns system power on/off. adjust each speakers volume level using the Volume +/- buttons.
- 2. MUTE** : Mutes/Restores systems volume.
- 3. VOLUME (+/-)** : Raises or lowers the systems volume level.
- 4. SUBWOOFER (+/-)** : Raises or lowers the subwoofer speaker level.
- 5. CENTER (+/-)** : Raises or lowers the center speaker level.
- 6. SURROUND (+/-)** : Raises or lowers the surround speaker level.

Default Settings

To return all adjustment settings to the factory defaults, turn off the main system power and unplug the DC power adapter. After 10 seconds, plug in the DC adapter.

Product Specifications

1. Subwoofer (Wooden)

Output Power (R.M.S.) : 100 W

Driver : 8" Woofer

Load Impedance : 6 Ohms

Magnetically Shield : YES

Fuse : AC 250V/3.15A (Local Voltage:220~240V)

AC 125V/3.15A (Local Voltage:100~120V)

AC IN : AC transformer built-in.

2. Satellite

Output Power (R.M.S.) : 20W x 3 (Front & Center) + 10W x 2 (Rear)

Driver : Front SPK. (Wooden) 3" full range x 2 + 1" dome tweeter

Rear SPK. (Plastic) 3" full range + 1" dome tweeter

Center SPK. (Plastic) 3" full range + 1.5" dome tweeter

Load Impedance : 8 Ohms (Front & Center) / 4 Ohms (Rear)

Magnetically Shield : YES

3. Adapter for Rear Speaker : DC15V/1.2A

4. Total Power (R.M.S.) : 180 W

5. Frequency Response : 30 Hz ~ 20 kHz

6. Dimension (W x H x D) : Subwoofer - 330 x 410 x 330 mm

Front - 130 x 1100 x 87 mm

Rear - 130 x 230 x 110 mm

Center - 330 x 95 x 200 mm

7. Center Speaker (With build in Amperifier) :

POWER : Power source from Subwoofer 9 pin DIN cable

Operation Environment : 0 ~ 40 °C

8. Remote control :

Battery : (DC 1.5V AAA x 2)

Dimension (W x H x D) : 60 x 15 x 160 mm

Package Contents

- * Center Speaker with built-in Amperifier control Box , Subwoofer, Satellite Speakers x 4
- * RCA to RCA Stereo Signal Cable x 3
- * RCA Signal Cable (3M) x 2
- * RCA to Bare wire Signal Cable (3M) x 2
- * 9 Pin Din Cable x 1
- * DC Adaptor (15V/2A) x 2
- * Wall Mounting kit
- * Remote Control
- * Battery (DC 1.5V AAA x 2)
- * User Manual

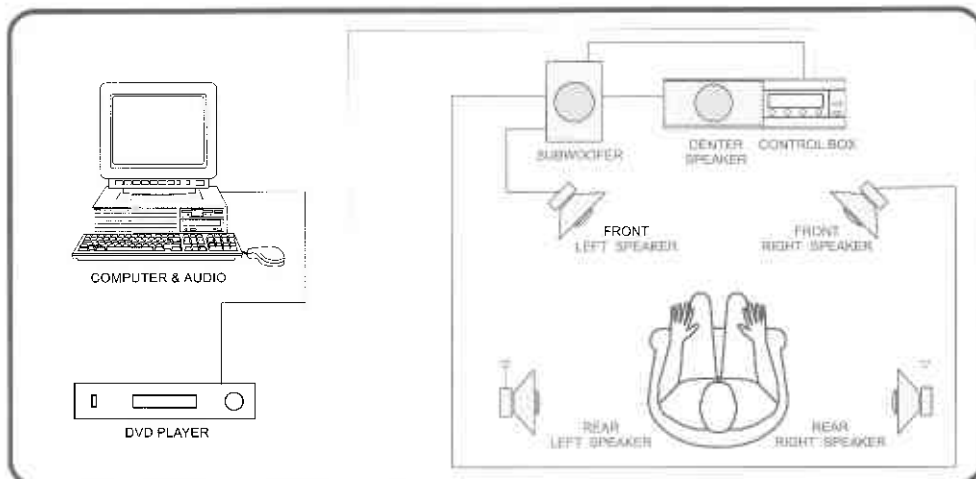
Optional Accessories

* F-500(A) Speaker stand

Telescopic floor stand for J9931 / J9941 / J9940 series satellites (Cast Metal Base).

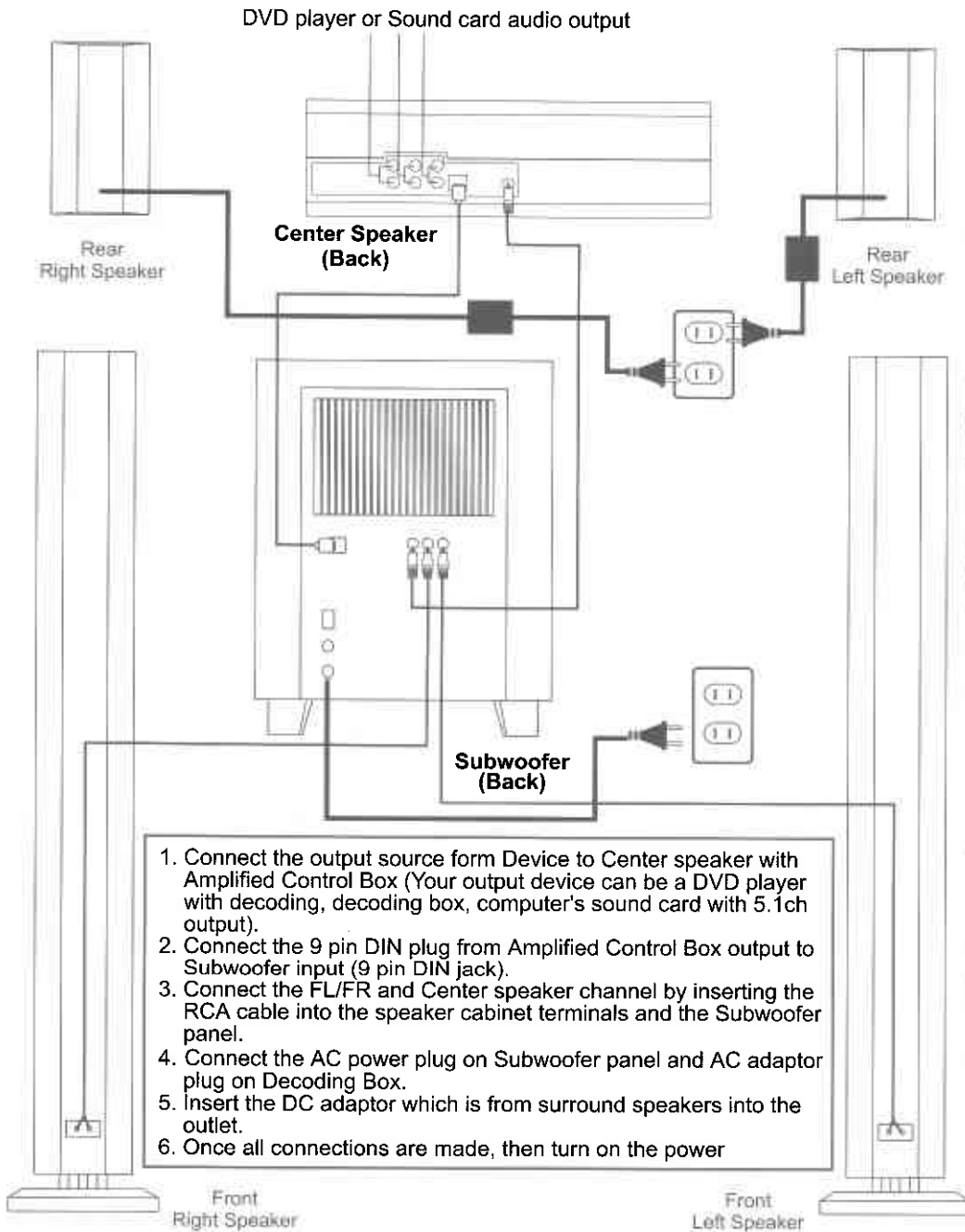
Notice

1. Avoid exposing speakers to environments that are excessively warm and humid (particularly in unventilated spaces or nearby heaters) or dusty.
2. Do not set speakers near windows exposed to direct sunlight or in areas prone to water seepage.
3. Avoid excessive vibration of speakers.
4. Clean speaker housing by wiping with mild cleaning solution. Do not use solvents!
5. The speakers incorporate an efficient anti-magnetic architecture, permitting use in close proximity to most television screens. If the use of your speakers cause distortions in your television screen colors, try the following:
Turn off and unplug your television, turn on the speaker(s). After waiting 15 to 30 minutes, turn the television on and increase the distance between screen and speakers until distortion disappears. Also, note whether other magnetic emission sources are in the immediate vicinity. If so, relocate so as to prevent screen distortion.
6. **!" WARNING :** Before connecting or disconnecting any cables, make sure that the speaker's power button is in the " OFF " position and the power adapter is unplugged from the power source and not receiving power.
7. All other brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.
8. All specifications subject to change without prior notice.
9. Manufactured under license from Dolby Laboratories. " Dolby " , " Pro Logic " and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

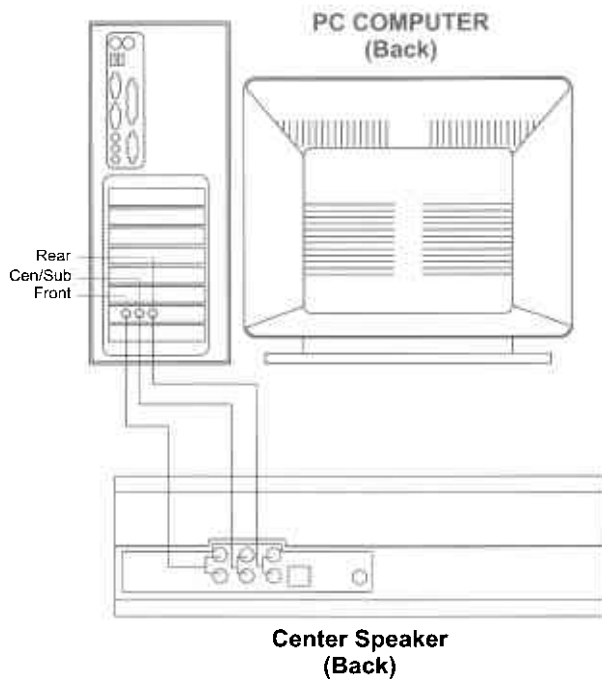


Fig(1)

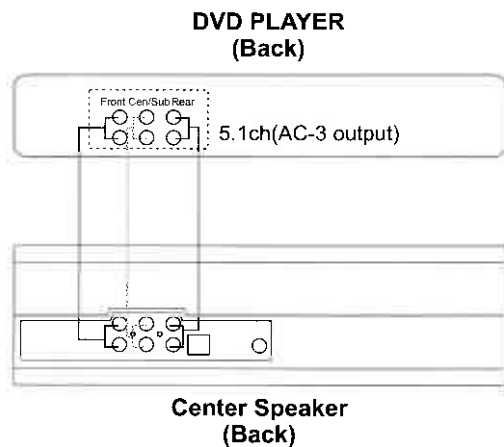
Speaker System Connection Diagram



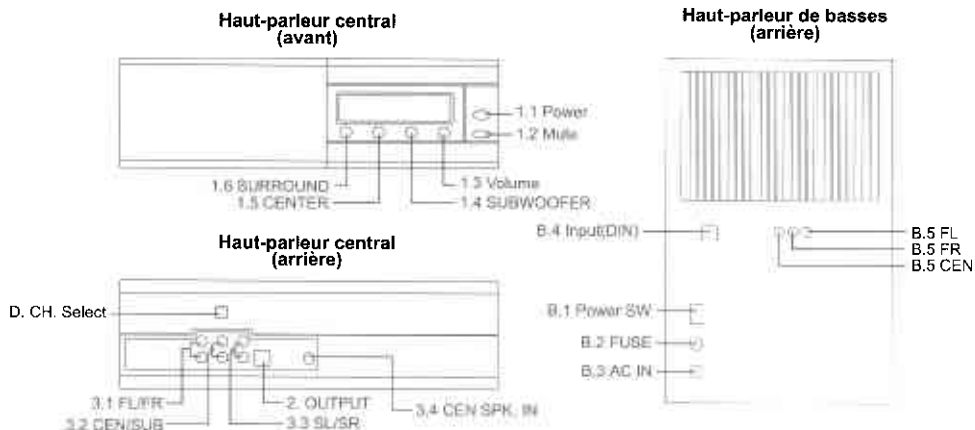
Center Speaker With PC Computer Setup



Center Speaker With DVD Player Setup



Description des Fonctions des Haut-Parleurs



A. Fonctions du panneau de contrôle avant

1. Amplificateur intégré du haut-parleur central

- 1.1 **POWER** : Allume/éteint l'alimentation de veille du système
- 1.2 **MUTE** : Coupe/rétablit le son des haut-parleurs
- 1.3 **VOLUME** : Contrôle le volume des haut-parleurs (satellites et caisson)
- 1.4 **SUBWOOFER** : Contrôle pour régler la réponse de basses des haut-parleurs et du caisson
- 1.5 **CENTER** : Contrôle pour régler les haut-parleurs centraux
- 1.6 **SURROUND** : Contrôle pour régler les haut-parleurs d'ambiance

2. OUTPUT : Prises DIN 9 broches pour la sortie du signal audio 6 voies

3. Entrée : Source audio analogue

- 3.1 **FL/FR** : Prise RCA pour la sortie audio vers les haut-parleurs Avant gauche et Avant droit.
- 3.2 **CEN/SUB** : Prise RCA pour la sortie audio vers le haut-parleur Central et le Caisson de basses.
- 3.3 **SL/SR** : Prise RCA pour la sortie audio vers les haut-parleurs Ambiance gauche et Ambiance droit.
- 3.4 **CEN SPK. IN** : Prise RCA pour relier le signal de sortie audio central du caisson (B.5)

B. Fonctions de contrôle du caissons de basses (arrière) :

- B.1 **Power SW** : Permet d'allumer et d'éteindre le système.
- B.2 **FUSE** : Fusible de protection de l'alimentation.
- B.3 **AC IN** : Cordon d'alimentation secteur.
- B.4 **Input** (Prises 9 broches DIN) : Accepte la câble DIN relié à la prise de sortie DIN du haut-parleur central qui est définie spécialement par JS.

B.5 SORTIE HAUT-PARLEUR :

- FL/FR**: Sortie audio RCA vers les haut-parleurs Avant gauche et Avant droit.
- CEN**: Sortie audio RCA vers le haut-parleur Central.

C. SL/SR : La sortie Audio sera émise vers le surround à gauche (SL) / le surround à droite (SR) par un signal sans fil de 2.4 Ghz.

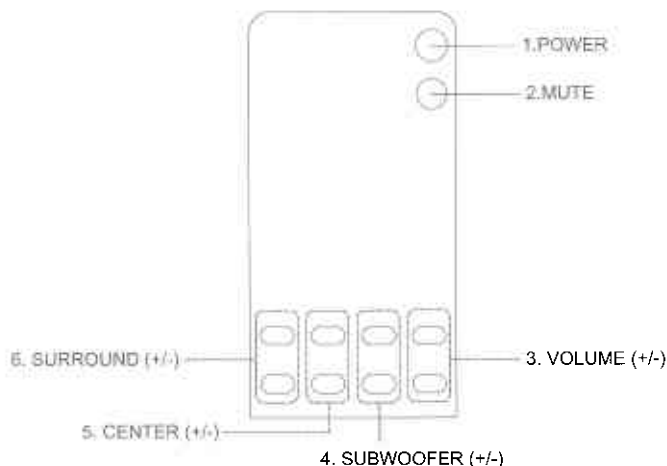
D. CH. Select :

D1. Sélection de la Manche

D2. En plaçant le CENTRE Ch-choisissez le bouton, le signal sortira si l'installation est comme les mêmes que le bouton de SI/sr-select.

D3. Si d'autres dispositifs électroniques, tels que le mobilophone et le four à micro-ondes, interrompent le signal, vous devez changer l'installation de canal. Il y a des canaux du total 8 peut être choisi.

Fonctions de la télécommande



1. **POWER** : Allume/éteint le système, réglez le volume des haut-parleurs avec les boutons Volume (+/-)
2. **MUTE** : Coupe/rétablit le volume du système
3. **VOLUME (+/-)** : Augmente ou baisse le volume du système
4. **SUBWOOFER (+/-)** : Augmente ou baisse le volume du caisson de basses
5. **CENTER (+/-)** : Augmente ou baisse le volume du haut-parleur central
6. **SURROUND (+/-)** : Augmente ou baisse le volume des haut-parleurs d'ambiance

Définitions Par Defaut

Pour faire revenir tous les ajustements aux valeurs par défaut, éteignez le système et débranchez l'adaptateur d'alimentation CC. Après 10 secondes, rebranchez l'adaptateur CC.

Spécifications du produit

1. Caisson de basses (bois)

Puissance de sortie (R.M.S.): 100W

Haut-parleur: haut-parleur de graves 8"

Impédance de charge: 6 Ohms

Blindage antimagnétique: Oui

Fusible: 250V/3.15A alternatif (Tension locale 200~240V)

125V/3.15A alternatif (Tension locale 100~120V)

Entrée alimentation: Transformateur alternatif incorporé

2. Satellite:

Puissance de sortie (R.M.S.): 20W x 3 (avant & centre)+10W x 2 (Arrière)

Haut-parleur: HP avant (bois) : 3" pleine gamme x 2 + 1" aigus

HP arrière (plastique) : 3" pleine gamme + 1" aigus

HP centre (plastique) : 3" pleine gamme + 1.5" aigus

Impédance de charge: 8 Ohms (avant & centre)/ 4 Ohms (Arrière)

Blindage antimagnétique: Oui

3. Adaptateur pour le haut-parleur arrière : DC15V/1.2A

4. Puissance totale (R.M.S.): 180W

5. Réponse en fréquence: 30 Hz ~ 20kHz

6. Dimension (l x h x p): Caisson de basses 330 x 410 x 330 mm

Centre 330 x 95 x 200 mm

Avant 130 x 1100 x 87 mm

Arrière 130 x 230 x 110 mm

7. Haut-parleur central (avec amplificateur intégré)

Alimentation : Alimentation par le câble DIN 9 broches du caisson de basses

Environnement d'utilisation: 0~40 C

8. Télécommande

Piles : (1,5V AAA x 2)

Dimension (l x h x p) : 60 x 15 x 160mm

Contenu de l'emballage

- * Haut-parleur central avec amplificateur intégré, caisson de basses et 4 haut-parleurs satellites 4
- * 3 câbles de signal RCA vers RCA
- * 2 câble de signal RCA (3m)
- * 2 câble de signal de RCA au fil nu (3m)
- * 1 câbles DIN 9 broches
- * Adaptateur courant directe (15V/2A) x 2
- * Kit de support de mur
- * Télécommande
- * Piles (1,5 V continu AAA x 2)
- * Manuel de l'utilisateur

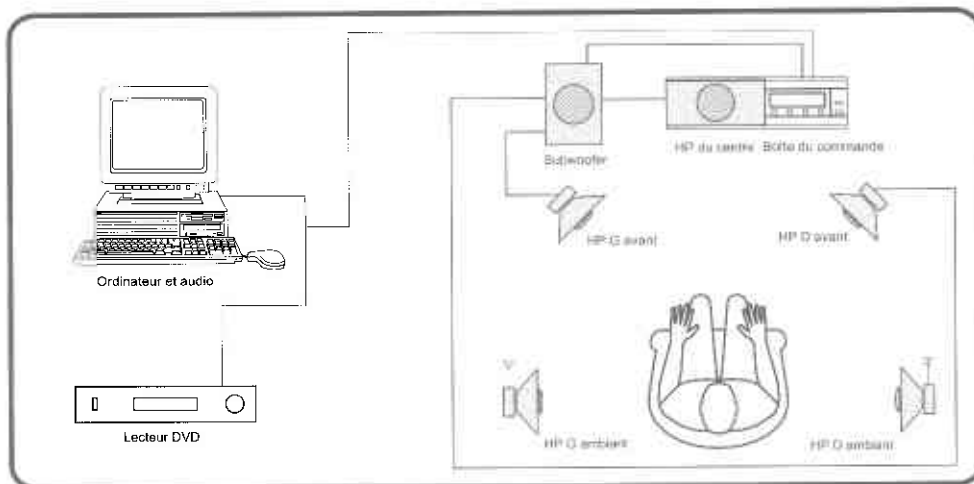
Accessoires optionnels

* Support de haut-parleur F-500(A)

Support de plancher télescopique pour les satellites des séries J9931/J9941/J9940 (base en m tal fondu)

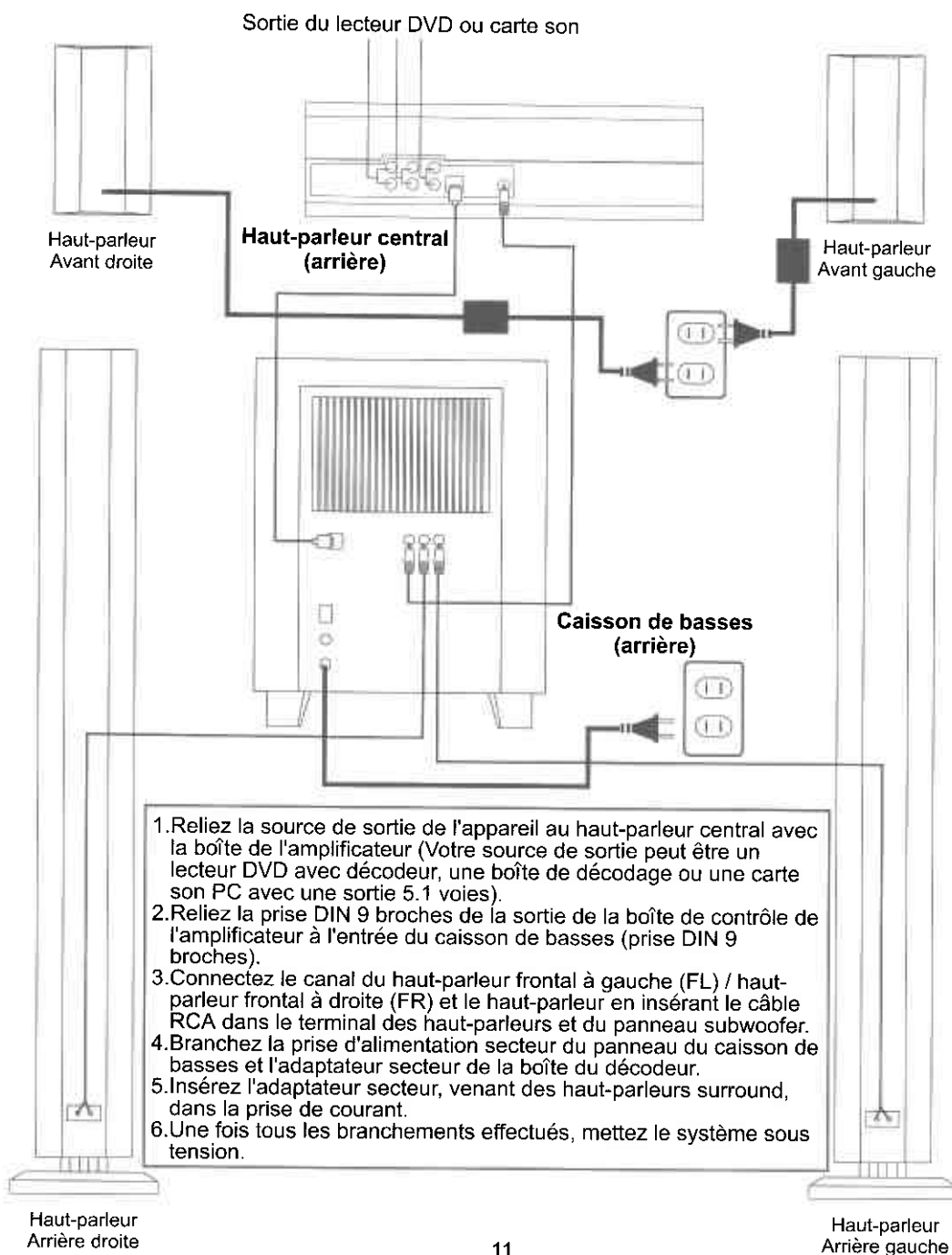
Notice

1. Evitez d'exposer les haut-parleurs à un environnement excessivement chaud et humide (en particulier dans des espaces non-ventilés ou près des chauffages) ou poussiéreux.
2. Ne placez pas les haut-parleurs près des fenêtres exposées directement au soleil ou dans une zone de stockage d'eau.
3. Evitez toute vibration excessive des haut-parleurs.
4. Nettoyez le coffret en utilisant une solution détergente neutre. N'utilisez jamais de dissolvants !
5. Les haut-parleurs comprennent une architecture anti-magnétique efficace, permettant de les utiliser à proximité des écrans de télévision. Si l'utilisation des haut-parleurs devait perturber les couleurs de votre télévision, essayez la méthode suivante:
Éteignez ou débranchez votre poste de télévision et allumez vos haut-parleurs. Attendez pendant 15 à 30 minutes, puis rallumez la télévision et augmentez la distance entre les haut-parleurs et l'écran jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de distorsion. Vérifiez aussi s'il n'y a pas d'autres sources d'émissions magnétiques à proximité; si c'est le cas, changez l'emplacement du poste de télévision.
6. Avertissement "!" : Avant de connecter ou de déconnecter les câbles, assurez-vous que le bouton d'allumage des haut-parleurs soit bien en position "OFF" (éteints) et que l'adaptateur électrique soit aussi débrancher.
7. Toutes les autres marques et les autres noms de produits déposés appartiennent en exclusivité à leurs propriétaires respectifs.
8. Toutes les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.
9. Fabriqué sous la licence des Laboratoires Dolby. "Dolby", "Pro Logique" et le symbole Double D sont les marques de fabrique déposées des Laboratoires Dolby.

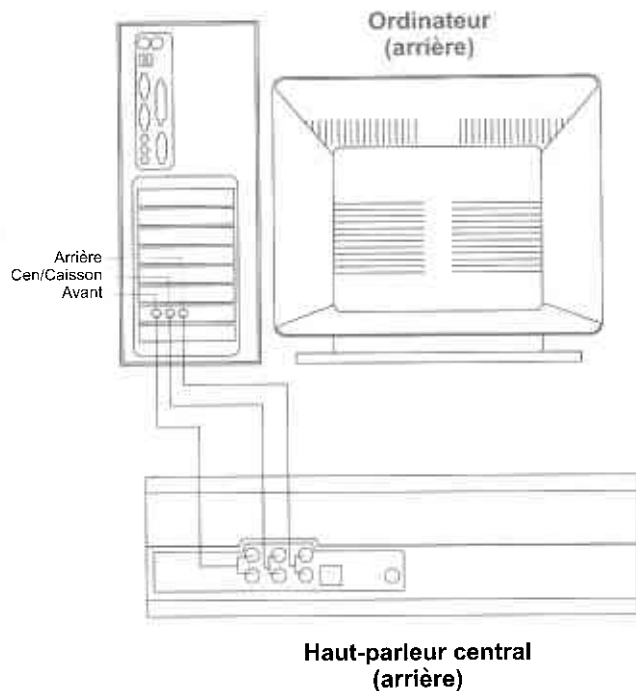


Figure(1)

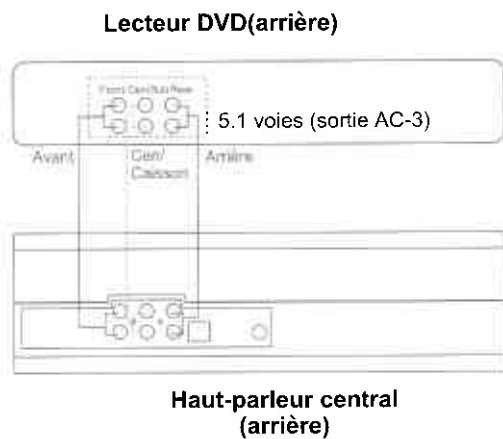
Diagramme de branchement des haut-parleurs



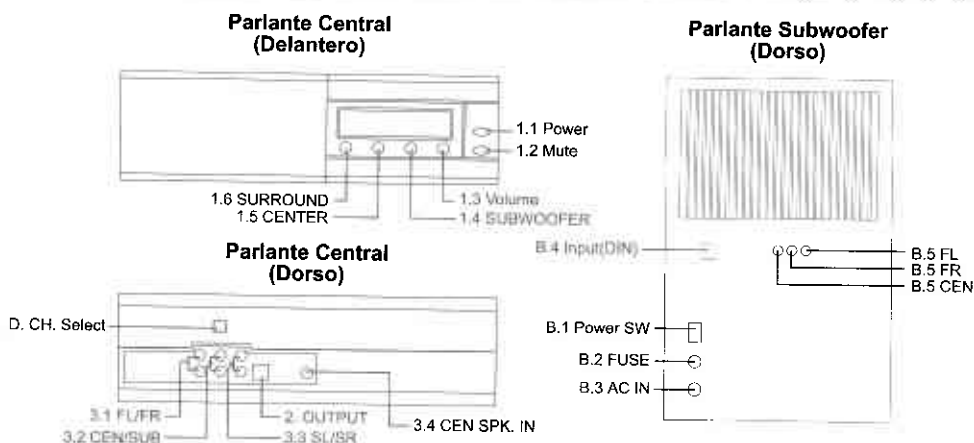
Installation du haut-parleur central avec un ordinateur



Installation du haut-parleur central avec un lecteur DVD



Descripciones de Funciones de Parlante



A. Funciones de Panel de Control Delantero

1. Amplificador Incluido en el Parlante Central

1.1 POWER : Enciende/Apaga la energía stand-by.

1.2 MUTE : Apaga/Recupera el volumen de del sistema.

1.3 VOLUME : Controla el volumen de los parlantes (Satelitales y subwoofer)

1.4 SUBWOOFER : controla los ajustes de bass a los parlantes y al subwoofer

1.5 CENTER : Controla el parlante central.

1.6.SURROUND : Controla los parlantes surround.

2. OUTPUT : terminales DIN de 9 pines para salida de señal análoga de audio de 6 canales.

3. Entrada: Fuente Análoga de Audio

3.1 FL/FR : Terminal RCA para la salida de señal análoga delantera izquierda y derecha.

3.2 CEN/SUB : Terminal RCA para la salida de señal análoga central y subwoofer.

3.3 SL/SR : Terminal RCA para la salida de señal análoga surround izquierda y derecha.

3.4 CEN SPK. IN : Terminal RCA para conectar a la salida de audio central del Subwoofer (B.5).

B. Funciones de Control de Subwoofer (Dorso)

B.1 Power SW : Encender/Apagar el sistema

B.2 FUSE : Fusible de Protección

B.3 AC IN : Entrada del cable de electricidad AC.

B.4 Input (9 pins DIN jacks) : Donde se enchufa el cable DIN conectado a la salida DIN de parlante central, el cual se define por JS especialmente.

B.5 Salida de Parlante

FL/FR: Salida de audio RCA a los paralantes izquierdos y derechos delanteros

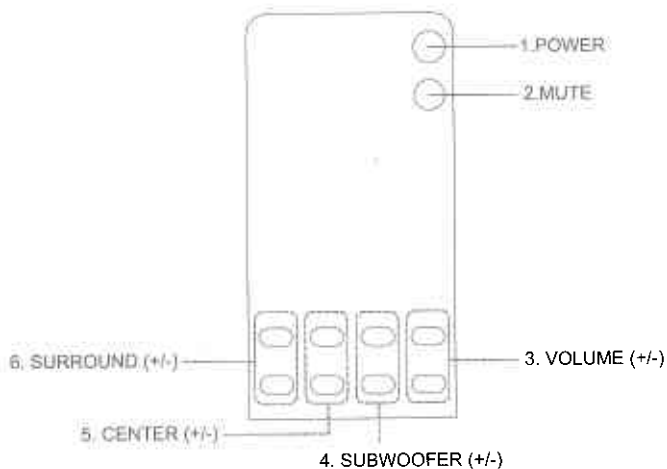
CEN: Salida de audio RCA al parlante central.

C. SL/SR : Salida de Audio va a transmitirse a SL/SR via señal de radio 2.4 Ghz.

D. CH. Select :

- D1. Selección De Canal
- D2. Al fijar el CENTRO Ch-seleccione el botón, la señal hará salir si la disposición está como iguales que el botón de SI/sr-select.
- D3. Si otros dispositivos electrónicos, tales como teléfono móvil y horno de microonda, interrumpen la señal, usted debe cambiar la disposición del canal. Hay canales del total 8 puede ser seleccionado.

Funciones del Control Remoto



- 1. **POWER** : Enciende/Apaga el sistema. Ajuste el volumen con el botón de Volumen +/-.
- 2. **MUTE** : Apagar/Recuperar el sonido del sistema.
- 3. **VOLUME (+/-)** : Sube o baja el nivel de volumen del sistema.
- 4. **SUBWOOFER (+/-)** : Sube o baja el nivel del parlante subwoofer.
- 5. **CENTER (+/-)** : sube o baja el nivel del parlante central.
- 6. **SURROUND (+/-)** : sube o baja el nivel del parlante surround.

Puesta Ausentes

Girar todas las puestas de modificación a fabrica ausente, apagar el sistema principal y desenchufar el adaptador de DC power. Después 10 segundos, enchugar el DC adaptador .

Funciones del Control Remoto

1. Subwoofer (de Madera)

Potencia de Salida (RMS): 100W

Driver: Woofer de 8 pulgadas

Impedimento de Carga: 6 Ohms

Protección Magnética: Sí

Fusible: AC 250V/3.15A (Voltaje Local: 220-240V)

AC 125V/3.15A (Voltaje Local: 100-120V)

AC IN: Transformador de AC incluido

2. Satelitales:

Potencia de Salida (RMS): 20W x 3 (Delantero & Central) + 10W x 2 (Trasero)

Driver:

Parlante Delantero (de Madera) Gama Completa de 3 pulgadas x 2 +
1 tweeter de cono.

Parlante Trasero (Plástico) Gama Completa de 3 pulgadas + tweeter de cono x 1

Parlante Central (Plástico) Gama Completa + tweeter de cono de 1.5 pulgada.

Impedimento de Carga: 8 Ohms (Delantero & Central)/ 4 Ohms (Trasero)

Protección Magnética: Sí

3. Adaptador para el altavoz posterior: DC 15V/1.2A

4. Potencia Total (RMS): 180W

5. Respuesta a Frecuencia: 30Hz-20kHz

6. Dimensión (Ancho x Altura x Longitud):

Subwoofer: 330 x 410 x 330 mm

Central: 330 x 95 x 200 mm

Delantero: 130 x 1100 x 87 mm

Trasero: 130 x 230 x 110 mm

7. Parlante Central (Con el Amplificador construido en el equipo)

Energía: Fuente de energía desde cable DIN de 9 pins.

Ambiente de operación: De 0 a 40°C

8. Control Remoto

Pilas: (Dc 1.5V AAA x 2)

Dimensión (Ancho x Altura x Profundo): 60 x 15 x 160 mm.

Contenido del Paquete

- * Parlante central con el amplificador construido en la caja de control, Subwoofer y parlante satelitales x 4.
- * Cable de señal estéreo RCA a RCA x 3
- * Cable de señal RCA (3 metros) x 2
- * Cable de señal RCA a cable desnudo (3 metros) x 2
- * Cable de 9 pin DIN x 1
- * Adaptador DC (15V/2A) x 2
- * Kit del montaje de la pared
- * Control Remoto
- * Pilas: (Dc 1.5V AAA x 2)
- * Manual de Usuario.

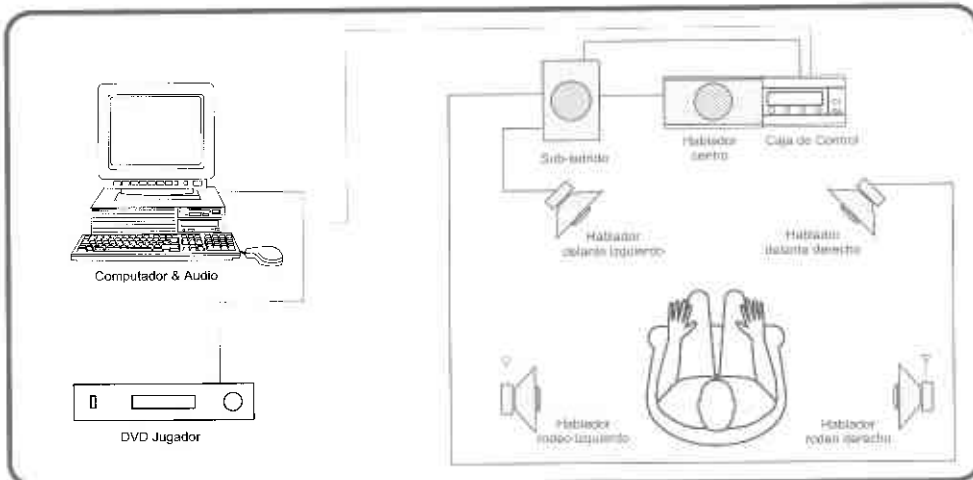
Accesorio Opcionales

* Soporte de Parlante F500(A)

Soporte Telescópico de Piso para satelitales de series J9931/J9941/9940 (Base de Metal)

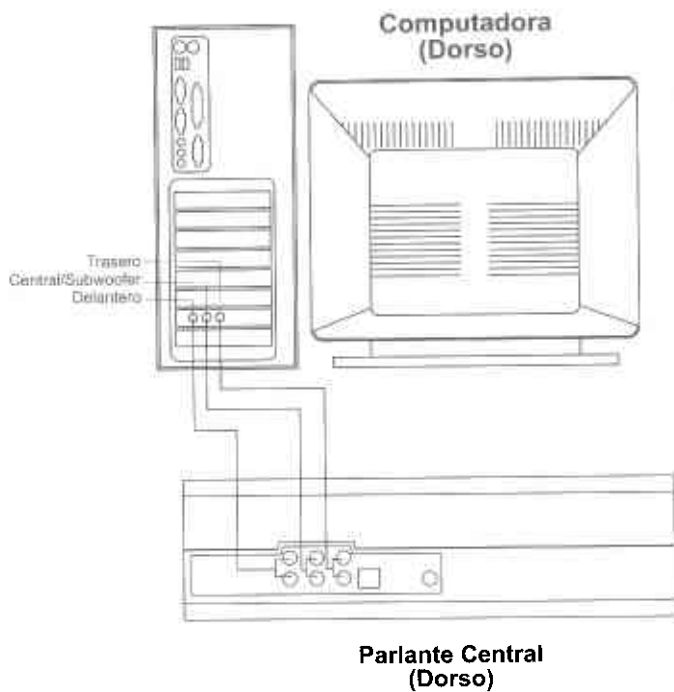
AVISO

1. Evite exponer altavoces en el ambiente excesivamente cálido y húmedo (particularmente en los espacios sin ventilación o aproximados a los calentadores) o polvoriento.
2. No coloque los altavoces cerca a la ventana, expuestos directamente a la luz del sol o en áreas propensas a la filtración del agua.
3. Evite la vibración excesiva de altavoces.
4. Limpie los altavoces con suave disolución de limpieza. No use disolventes.
5. Los altavoces incorporados tienen el diseño de eficiencia antimagnética, permitiendo el uso aproximado a la mayoría de las pantallas de la televisión. Si el uso de sus altavoces causan distorsiones en los colores de su televisión, intente el siguiente :
Apague y desenchufe su televisión, encienda sus altavoces. Después de esperar 15 a 30 minutos, encienda la televisión y aumente la distancia entre la pantalla y los altavoces hasta que la distorsión desaparece. También note si otras fuentes magnéticas de emisión están en la vecindad inmediata. Si lo es, recolóque para evitar la distorsión de la pantalla.
6. Advertencia "I" : Antes de conectar o desconectar cualquier cable, asegure que el botón de fuente de alimentación está en la posición " OFF " y el adaptador de power está desenchufado desde la fuente de alimentación y no hay recepción de fuente de alimentación.
7. Todos los otros nombres de producto y marcas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.
8. Todas las especificaciones son sujeto a cambio sin aviso previo.
9. Manufacturado abajo la licencia desde el laboratorio Dolby : "Dolby" "Pre Logica" el simbolo Doble D son las marcas personales del laboratorio Dolby.

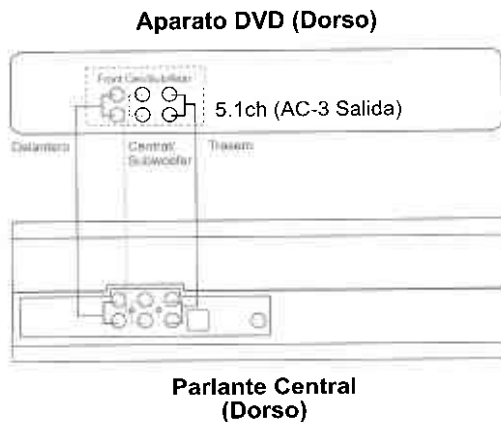


Fig(1)

Parlante Central con la Configuración de la Computadora

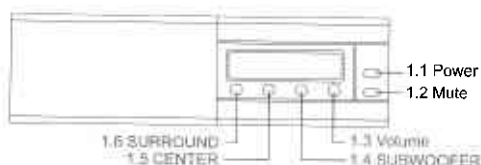


Configuración del Parlante Central con el equipo de DVD

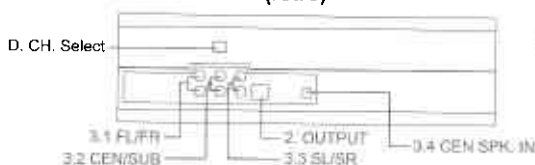


Descrizione delle funzioni degli altoparlanti

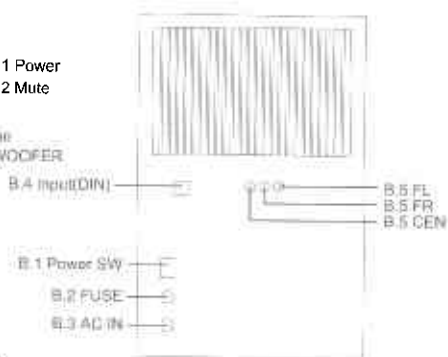
**Altoparlante centrale
(frontale)**



**Altoparlante centrale
(retro)**



**Altoparlante subwoofer
(retro)**



A. Funzioni di controllo del pannello frontale

1. Amplificatore incorporato dell'altoparlante centrale:

1.1 POWER : Accende/spegne la corrente di stand-by del sistema.

1.2 MUTE : silenzia/ripristina il volume del sistema.

1.3 VOLUME : Controlla il livello del volume degli altoparlanti (Satellite e subwoofer).

1.4 SUBWOOFER : Controllo della regolazione della risposta dei bassi agli altoparlanti ed al subwoofer.

1.5 CENTER : Controllo della regolazione degli altoparlanti centrali.

1.6.SURROUND : Controllo della regolazione degli altoparlanti avvolgimento.

2. OUTPUT : spinotti a 9 pin DIN per output di 6 canali di segnale audio analogico.

3. INPUT : Fonte audio analogica

3.1 FL/FR : spinotto RCA per output di segnale audio analogico frontale sinistro e frontale destro.

3.2 CEN/SUB : spinotto RCA per output di segnale audio analogico per centrale e sub-woofer.

3.3 SL/SR : spinotto RCA per output di segnale audio analogico per Avvolgimento sinistro e avvolgimento destro.

3.4 CEN SPK. IN : spinotto RCA per il collegamento di output di segnale audio del subwoofer. (B.5)

B. Controllo delle funzioni del subwoofer (retro):

B.1 POWER SW: accende e spegne il sistema.

B.2 FUSE : fusibile di protezione della corrente.

B.3 AC IN: cavo di input della corrente CA.

B.4 Input (spinotti DIN a 9 pin): accetta il cavo DIN collegato allo spinotto di output DIN dell'altoparlante centrale definito specialmente da JS

B.5 Output dell'altoparlante:

FL/FR: output audio RCA ad altoparlanti frontale sinistro e frontale destro.

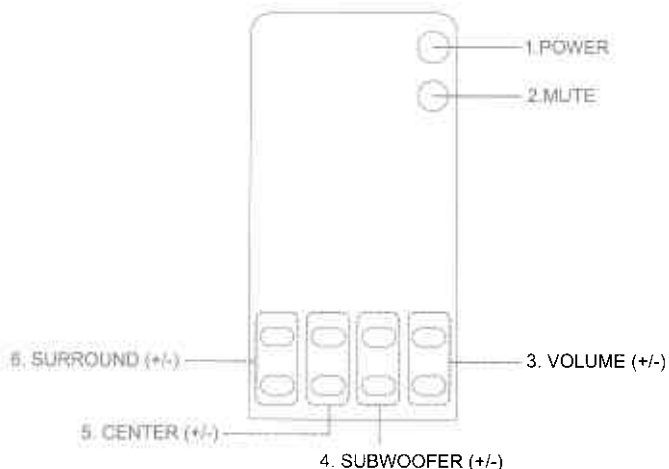
CEN: output audio RCA ad altoparlante centrale.

C. SL/SR : L'uscita di audio sarà trasmessa a SL/SR per 2.4 Ghz segnale senza fili.

D. CH. Select :

- D1. Selezione Della Manica
- D2. Nel regolare il CENTRO Ch-selezioni il tasto, il segnale produrrà se la messa a punto è come lo stessi del tasto di SI/sr-select.
- D3. Se altri dispositivi elettronici, quali il telefono mobile ed il forno a microonde, interrompono il segnale, dovete cambiare la messa a punto della scanalatura. Ci sono scanalature di totale 8 possono essere selezionati.

Funzione Teleguida



- 1. POWER** : accende/spegne la corrente. Regola il livello del volume di ciascun altoparlante usando i tasti +/- del Volume.
- 2. MUTE** : Silenzia/ripristina il volume del sistema.
- 3. VOLUME (+/-)** : Alza o abbassa il livello del volume del sistema.
- 4. SUBWOOFER (+/-)** : Alza o abbassa il livello del volume del subwoofer.
- 5. CENTER (+/-)** : Alza o abbassa il livello del volume dell'altoparlante centrale.
- 6. SURROUND (+/-)** : Alza o abbassa il livello del volume dell'altoparlante di avvolgimento.

Impostazioni di default

Per ripristinare tutte le impostazioni ai valori di default della fabbrica, spegnete il sistema principale e staccate l'adattatore CC dalla presa di corrente. Dopo 10 secondi, ricollegate l'adattatore CC alla presa di corrente.

Specifiche del prodotto

1. Subwoofer (legno)

Corrente di output (R.M.S.): 100 W

Driver: Woofer da 8"

Impedenza di carico: 6 Ohms

Magneticamente schermato: si

Fusibile: CA 250V/3.15A (voltaggio locale ; 220-240V)

CA 125V/3.15A (voltaggio locale ; 100-120V)

CA IN: trasformatore CA incorporato

2. Satellite:

Corrente di output (R.M.S.): 20Wx3(centrale & frontale) + 10W x2(posteriore)

Driver: Altoparlante frontale (legno) gamma completa da 3" x 2 + altoparlante a cupola da 1"

altoparlante posteriore (plastica) gamma completa da 3" + altoparlante a cupola da 1"

altoparlante centrale (plastica) gamma completa da 3" + altoparlante a cupola da 1.5"

Impedenza di carico: 8 Ohms(centrale & frontale)/ 4 Ohms(posteriore)

Magneticamente schermato: si

3. Adattatore per l'altoparlante posteriore: DC15V/1.2A

4. Corrente totale: 180W

5. Responso di frequenza: 30Hz-20kHz

6. Dimensioni: (LxAxD): subwoofer - 330 x 410 x 330 mm

centrale - 330 x 95 x 200 mm

frontale - 130 x 1100 x 87 mm

posteriore - 130 x 230 x 110 mm

7. Altoparlante centrale (con amplificatore incorporato) :

Corrente : fonte di alimentazione da cavo a 9 pin DIN del subwoofer

Ambiente operativo: 0 ~ 40°C

8. Controllo a distanza:

Batteria : (DC 1.5V AAA x 2)

Dimensioni (L x A x D) : 60 x 15 x 160 mm

Contenuti della confezione

- * Scatola di controllo dell'altoparlante centrale con amplificatore incorporato, subwoofer, altoparlanti satelliti x 4
- * Cavo di segnale stereo RCA a RCA x 3
- * Cavo di segnale RCA (3M) x 2
- * Segnale del rife di RCA toBare Cable(3M) x 2
- * Cavo 9 Pin Din x 1
- * Adattatore di CC (15V/2A) x 2
- * Kit del montaggio della parete
- * Controllo a distanza
- * Batteria (DC 1.5V AAA x 2)
- * Manuale dell'utente

Accessori opzionali

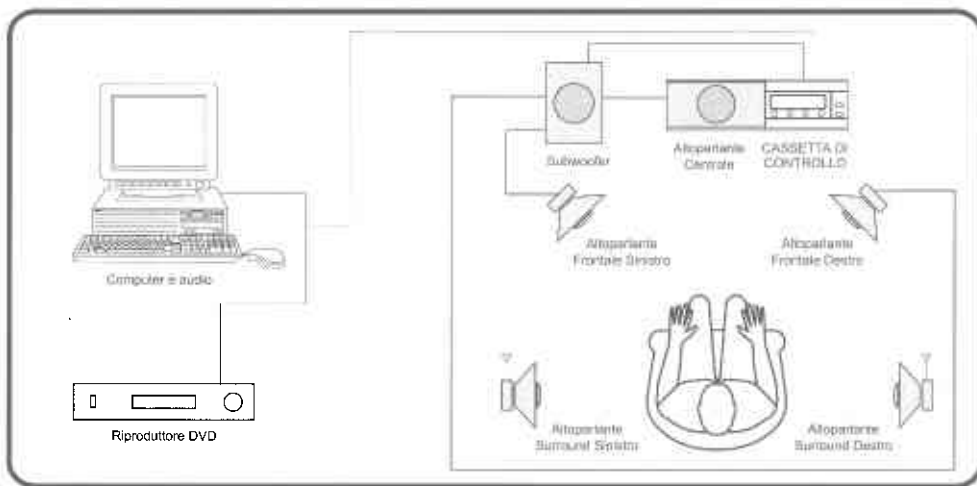
* Standino per altoparlante F-500(A)

standino telescopico da pavimento per satelliti delle serie J9931 / J9941 / 9940

(Base in metallo fuso).

Avvertenze

1. evitare l'esposizione degli altoparlanti in ambienti troppo caldi o umidi (particolarmente in luoghi non ventilati o sopra termosifoni) o polverosi.
2. Non esporre gli altoparlanti alla luce diretta del sole vicino a finestre o in aree soggette a infiltrazioni di acqua.
3. Evitare vibrazioni eccessive agli altoparlanti.
4. Pulire gli altoparlanti con un panno imbevuto di una leggera soluzione pulente. Non usare solventi!
5. Gli altoparlanti hanno all'interno una efficace struttura antimagnetica, consentendo l'uso in prossimità di molti tipi di schermo. Se l'uso degli altoparlanti causasse distorsioni al colore del video provare le seguenti soluzioni:
Spegnere il televisore, accendere gli altoparlanti. Dopo aver atteso circa 15,30 minuti, accendere il televisore e aumentare la distanza fra gli altoparlanti e il video finché non scompaia la distorsione. Controllare anche che non vi siano altre sorgenti di campi magnetici nelle vicinanze. In tal caso allontanarle dal video. per evitare distorsioni.
6. **ATTENZIONE:** prima di connettere o disconnettere qualsiasi cavo, assicurarsi che il pulsante di alimentazione degli altoparlanti sia in posizione SPENTO ("OFF") e l'adattatore di potenza sia sconnesso dalla presa e non riceva corrente.
7. Tutti gli altri marchi e nomi di prodotti sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei loro rispettivi proprietari.
8. Tutte le caratteristiche possono subire modifiche senza avvisi a priori.
9. Prodotto sotto licenza da Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" ed il simbolo con la doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.



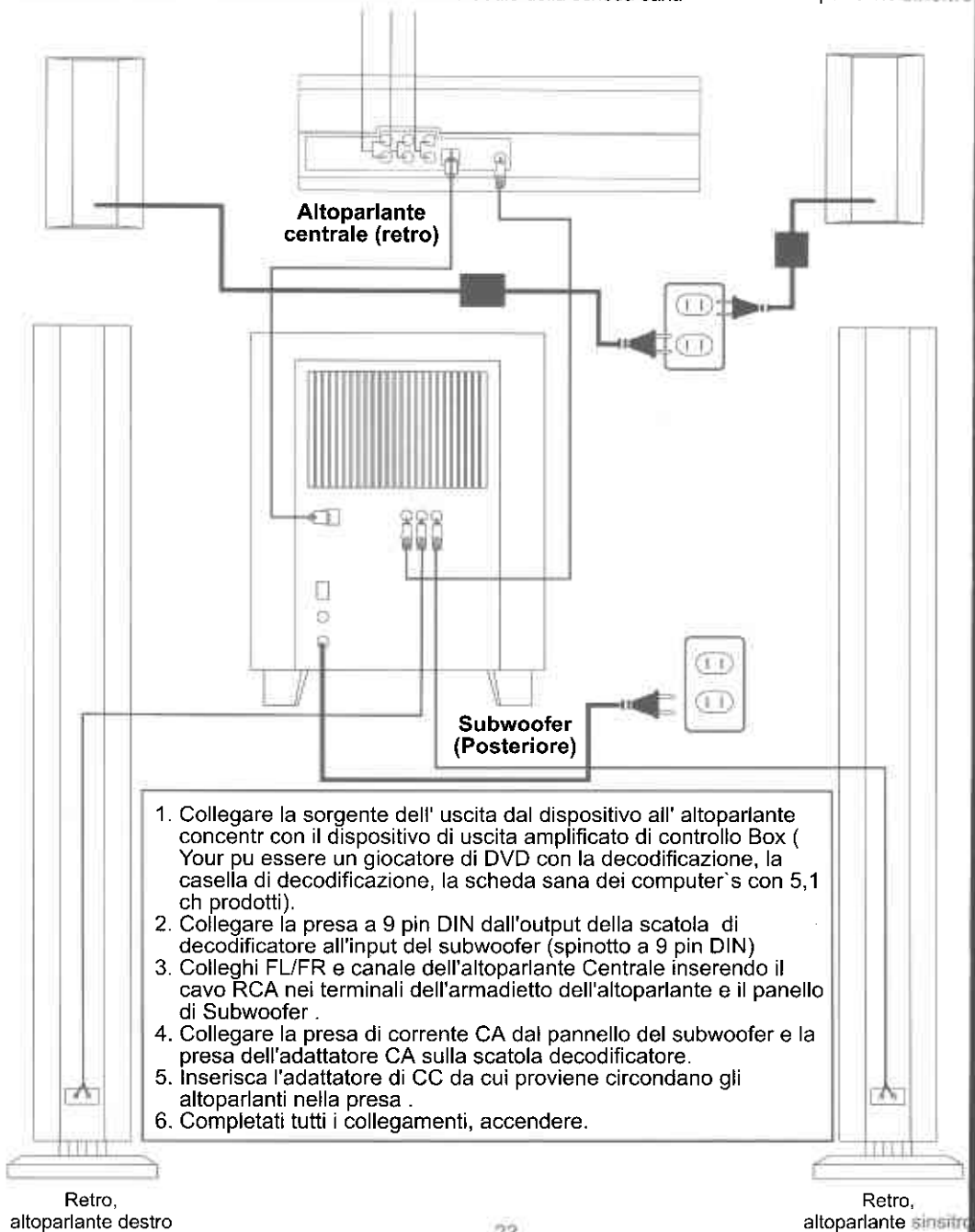
Fig(1)

Diagramma dei collegamenti del sistema altoparlanti

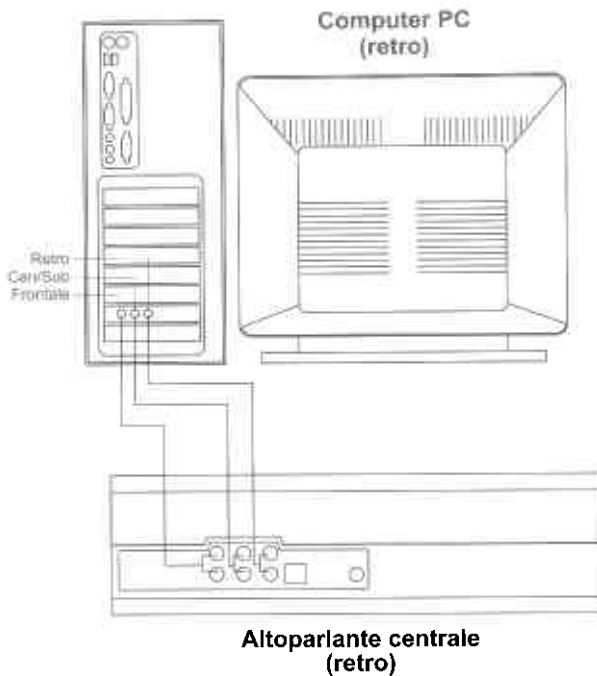
Frontale,
altoparlante destro

Giocatore di DVD dell' uscita audio della scheda sana

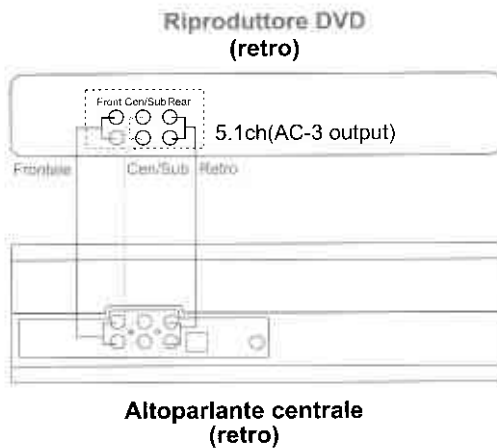
Frontale,
altoparlante sinistro



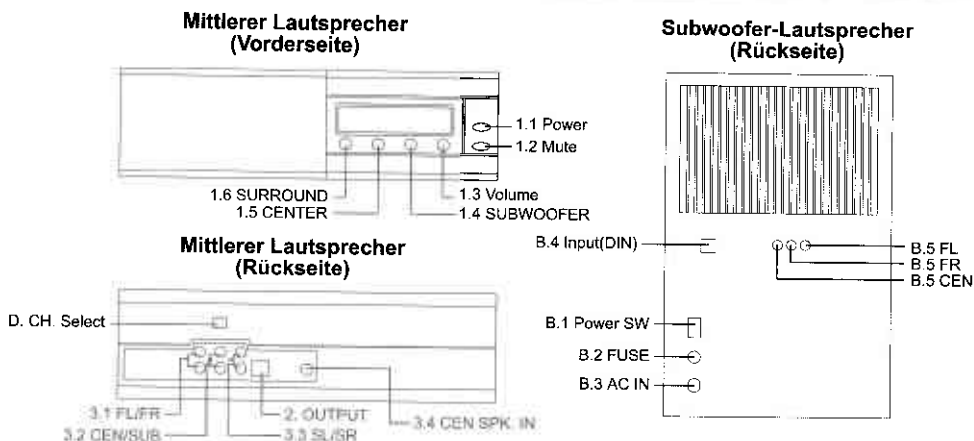
Impostazioni del decodificatore con PC



Impostazioni del decodificatore con riproduttore DVD



Beschreibung der Lautsprecherfunktion



A. Bedienfeld-kontrollfunktionen

1. In den Zentralen Lautsprecher eingebauter Verstärker:

1.1 POWER : Schaltet System in Stand-by und Power ein/aus.

1.2 MUTE : Schaltet Ton ein/aus.

1.3 VOLUME : Regelt die Lautstärke der Lautsprecher (Satellite und Subwoofer).

1.4 SUBWOOFER : Regelung der Bass Response zu den Lautsprechern und Subwoofer.

1.5 CENTER : Regelt zentrale Lautsprecher.

1.6.SURROUND : Regelt Surround Lautsprecher.

2. OUTPUT : 9 Pin DIN Buchsen für 6 Kanal analog Audio Signalausgang.

3. EINGANG : Analoge Audioquelle

3.1 FL/FR : RCA Buchsé für vorderen linken und vorderen rechten analogen Audio Signalausgang.

3.2 CEN/SUB : RCA Buchse für zentralen und Sub-Woofer analoges Audio Signalausgang.

3.3 SL/SR : RCA Buchse für linken Surround und rechten Surround analog Audio Signalausgang.

3.4 CEN SPK. IN : RCA Buchse für den Anschluss des Subwoofer zentalem AudioSignalausgang. (B.5)

B. Subwoofer (Rückseite)-Steuerfunktionen:

B.1 Power SW: Schaltet die Systemspannung ein/aus.

B.2 FUSE : Spannungsschutz

B.3 AC IN : Netzkabel

B.4 Input(DIN) : Zum Anschluß des DIN-Kabels an der Ausgangsbuchse des mittleren Lautsprechers, der besonders durch JS definiert wird.

B.5 Lautsprecherausgang:

FL/FR : RCA-Tonausgang zu den Lautsprechern vorne links und rechts.

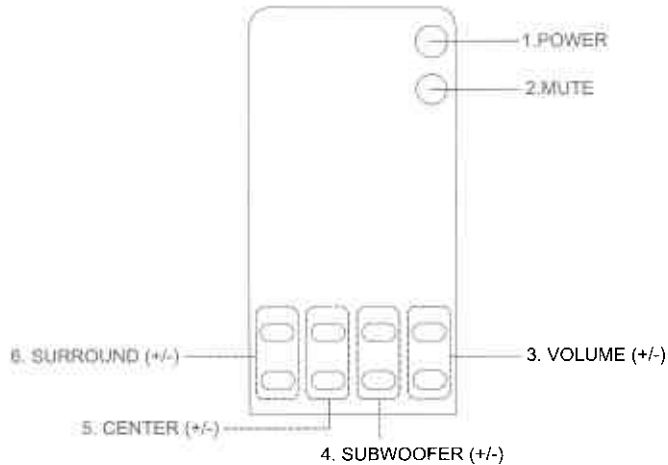
CEN : RCA-Tonausgang zum mittleren Lautsprecher (CEN).

C. SL/SR : Der Tonausgang wird mittels ein 2,4 GHz Drahtlossignal zum SL/SR übertragen.

D. CH. Select :

- D1. Kanalsteuerung
- D2. Wenn Sie MITTE einstellen, Ch-wählen Sie Taste, das Signal ausgibt aus, wenn die Installation wie dieselben wie SI/sr-select Taste ist.
- D3. Wenn andere elektronische Einheiten, wie bewegliches Telefon und Mikrowellenherd, das Signal unterbrechen, müssen Sie die Führung Installation ändern. Es gibt Führungen des Gesamt 8 kann ausgewählt werden.

Fernbedienung



- 1. **POWER** : Schaltet das System ein/aus. Regelt Lautstärke der Lautsprecher mit Hilfe der Lautstärkertasten +/-.
- 2. **MUTE** : Schaltet Ton ein/aus.
- 3. **VOLUME (+/-)** : Regelt die Lautstärke des Systems.
- 4. **SUBWOOFER (+/-)** : Regelt die Lautstärke der Subwoofer-Lautsprecher.
- 5. **CENTER (+/-)** : Regelt die Lautstärke des zentralen Lautspechers.
- 6. **SURROUND (+/-)** : Regelt die Lautstärke des Surround-Lautspecher.

Voreinstellungen

Um sämtliche Einstellungen auf die werkseitig voreingestellte Standardeinstellungen zurückzusetzen schalten Sie die Stromzufuhr zum Hauptsystem aus und trennen den Gleichstrom - Netzadapter ab. Nach 10 Sekunden schließen Sie den Gleichstromadapter erneut an.

Product Specifications

1. Subwoofer (Holz):

Ausgangsleistung (R.M.S.): 100 W

Treiber: 8" Tieftonlautsprecher

Lastimpedanz: 6 Ohm

Magnetische Abschirmung: Ja

Sicherung: AC 250V/3.15A (Ortsspannung: 220~240V)

AC 125V/3.15A (Ortsspannung: 100-120V)

AC-Eingang: Eingebauter AC-Transformator

2. Satellit:

Ausgangsleistung (R.M.S.): 20W x 3(Vordere & Mittlerer)+10W x 2(Hintere)

Treiber: Vorderer Lautsprecher (Holz) 3" Vollbereich x 2 +

1" Dom-Hochtonlautsprecher

Hinterer Lautsprecher (Plastik) 3" Vollbereich + 1" Dom-Hochtonlautsprecher

Mittlerer Lautsprecher (Plastik) 3" Vollbereich + 1,5" Dom-Hochtonlautsprecher

Lastimpedanz: 8 Ohm(Vordere & Mittlerer)/ 4Ohm(Hintere)

Magnetische Abschirmung: Ja

3. Adapter für hinteren Lautsprecher: DC15V/1.2A

4. Gesamtleistung (R.M.S.): 180 W

5. Frequenzgang: 30Hz - 20 KHz

6. Lautsprecherdimensionen: (BxHxT): Subwoofer - 330 x 410 x 330mm

Mittlerer - 330 x 95 x 200 mm

Vordere - 130 x 1100 x 87 mm

Hintere - 130 x 230 x110 mm

7. Zentraler Lautsprecher (mit eingebautem Verstärker):

NETZ: Netzversorgung durch Subwoofer 9 Pin DIN Kabel

Betriebsumgebung: 0 ~ 40 C

8. Fernbedienung:

Batterie: (DC 1.5V AAA x 2)

Dimensionen (B x H x T): 60 x 15 x 160 mm

Packungsinhalt

- * Zentraler Lautsprecher mit eingebauter Verstärker-Kontrollbox, Subwoofer, Satelliten Lautsprecher x 4.
- * RCA zu RCA Stereo Signalkabel x 3
- * RCA-zu-RCA Signalkabel (3M) x 2
- * RCA-zu-Blankdraht Signalkabel (3M) x 2
- * 9 Pin Din Kabel x 1
- * DC Adapter (15V/2A) x 2
- * Wandmontageinstallationsatz
- * Fernbedienung
- * Batterie (DC 1.5V AAA x 2)
- * Betriebsanleitung

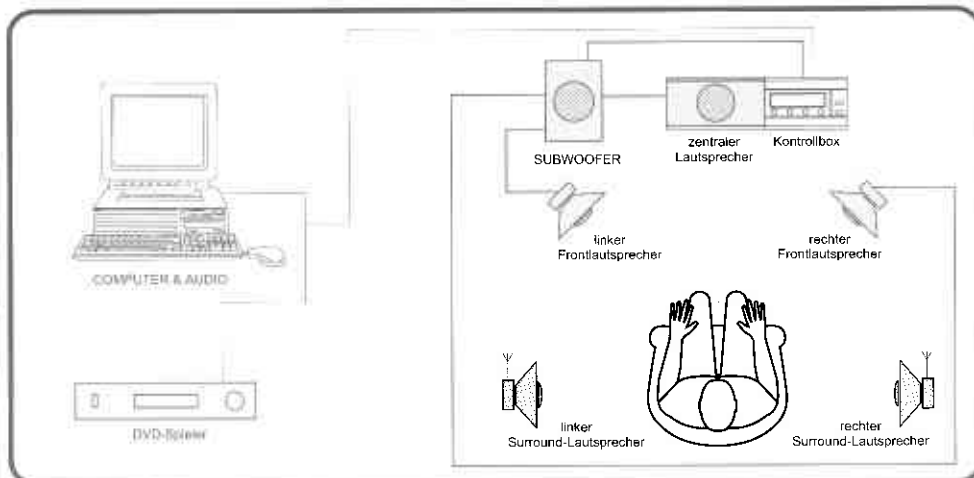
Zusätzliches Zubehör

* F-500(A) Lautsprecherständer

Teleskop Flurständer für J9931 / J9941 / 9940 Serie Satellite (Guss-Metall-Basis).

VORSICHT

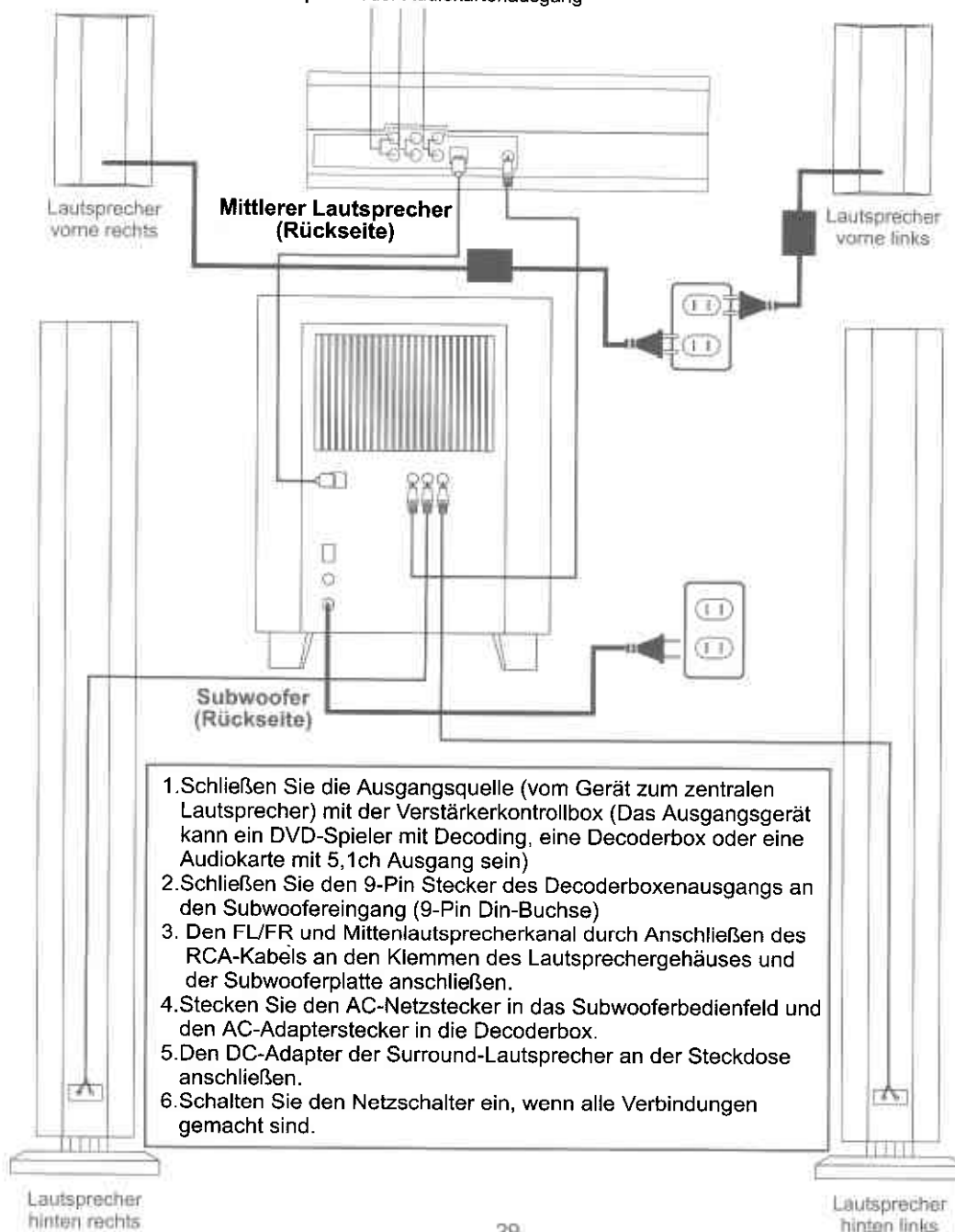
- 1, Wählen Sie den Aufstellungsort sorgfältig. Vermeiden Sie einen Aufstellungsort in der Nähe einer Wärmequelle (z.B. Heizung) und Orte an denen Feuchtigkeit oder Stäube auftreten (z. B. schlechtes Durchlüften).
- 2, Vermeiden Sie einen Aufstellungsort mit direkter Sonneneinstrahlung oder Orte an denen Wasserdurchlässigkeit auftritt.
- 3, Vermeiden Sie die Vibrationen der Lautsprecher.
- 4, Reinigen Sie das Gehäuse der Lautsprecher mit milden Reinigungsmitteln. Keine Lösungsmittel !!.
- 5, Die Lautsprecher sind mit einer anti-magnetischen Architektur zusammengesetzt, deshalb können Sie sie in der Nähe des Fernsehens aufstellen. Falls wegen der Lautsprecher die Bilder auf dem Bildschirm verzerrt sind, können Sie: Ihren Bildschirm ausschalten und die (den) Lautsprecher einschalten. Nach 15-30 Minuten schalten Sie Ihren Bildschirm noch mal ein und erweitern die Entfernung zwischen dem Bildschirm und der (dem) Lautsprecher bis die Verzerrungen beseitigt werden. Beachtet wird auch, ob es noch andere magnetische Emissionsquelle in der Nähe gibt. Wenn es so ist, umstellen Sie die Geräte genauso, um die Verzerrungen zu beseitigen.
- 6, "!" Warnung : Vor Anschließen oder Abtrennen eines Netzkabels sollten Sie überprüfen, daß die Netztaaste des Lautsprechers an der "OFF" Stelle sein muß und der Zwischenstecker aus der Steckdose herausgezogen wird.
- 7, Alle übrigen in dieser Dokumentation genannten Warenzeichen sind ausschließliches Eigentum der betreffenden Hersteller.
- 8, Alle technischen Daten können jederzeit und ohne Ankündigung geändert werden.
- 9, Dolby Rauschunterdrückung ist hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing corporation. "Dolby", "Pro Logic" und das doppel D symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Fig(1)

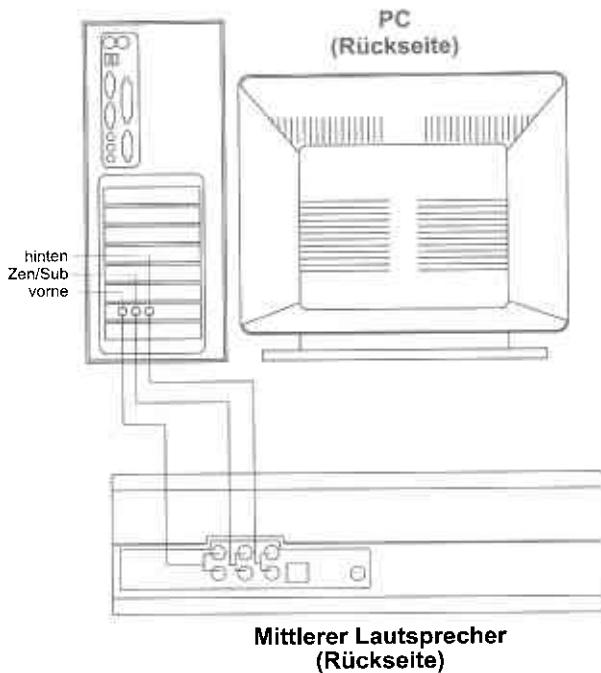
Anschlüsse des Lautsprechersystems

DVD-Spieler oder Audiokartenausgang

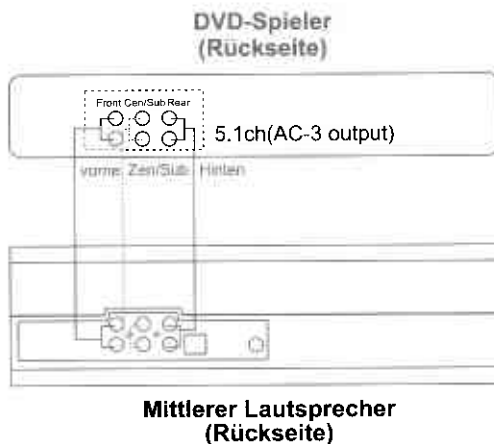


1. Schließen Sie die Ausgangsquelle (vom Gerät zum zentralen Lautsprecher) mit der Verstärkerkontrollbox (Das Ausgangsgerät kann ein DVD-Spieler mit Decoding, eine Decoderbox oder eine Audiokarte mit 5,1ch Ausgang sein)
2. Schließen Sie den 9-Pin Stecker des Decoderboxenausgangs an den Subwoofereingang (9-Pin Din-Buchse)
3. Den FL/FR und Mittenlautsprecherkanal durch Anschließen des RCA-Kabels an den Klemmen des Lautsprechergehäuses und der Subwooferplatte anschließen.
4. Stecken Sie den AC-Netzstecker in das Subwooferbedienfeld und den AC-Adapterstecker in die Decoderbox.
5. Den DC-Adapter der Surround-Lautsprecher an der Steckdose anschließen.
6. Schalten Sie den Netzschalter ein, wenn alle Verbindungen gemacht sind.

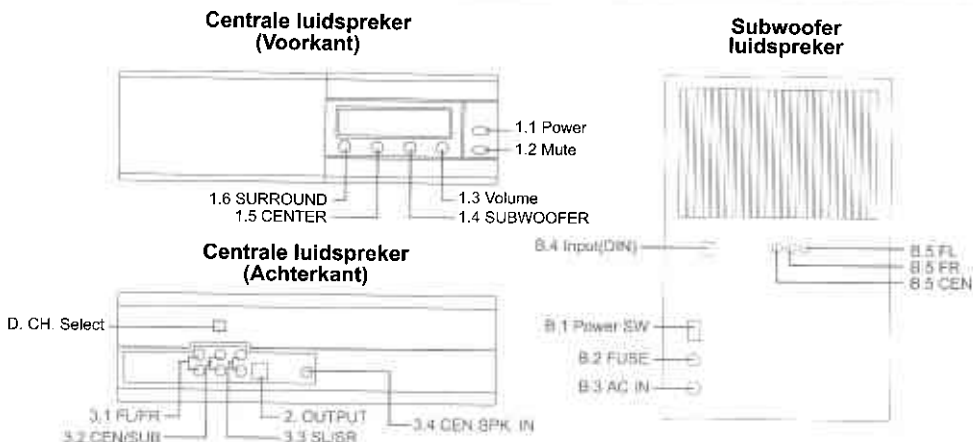
Zentraler Lautsprecher mit PC Computersetup



Zentraler Lautsprecher mit DV-Spieler-Setup



Funcatiebespreking van de luidsprekers



A. Bedieningsfuncties van het voorste paneel

1. Ingebouwde versterker van de entrale luidspreker:

- 1.1 **POWER**: Zet de stand-by stand van de luidsprekersysteem aan of uit.
- 1.2 **MUTE**: Dempt/herstelt het systeemvolume.
- 1.3 **VOLUME**: Bedient het volume van de luidsprekers (satteliet en subwoofer).
- 1.4 **SUBWOOFER**: bediening voor het aanpassen van de basrespons naar de luidsprekers en subwoofer.
- 1.5 **CENTER**: Bediening voor het aanpassen van de centrale luidsprekers.
- 1.6 **SURROUND**: Bediening voor het aanpassen van de surround luidsprekers.

2. **OUTPUT**: 9-pin DIN aansluitingen voor uitvoer van het 6-kanaal analoge audiosignaal.

3. **INGANG**: analoge audiobron

- 3.1 **FL/FR**: RCA-aansluiting voor uitvoer van het linker en rechter voorste analoge audiosignaal.
- 3.2 **CEN/SUB**: RCA-aansluiting voor de uitvoer van het analoge audiosignaal van de centrale luidspreker en subwoofer.
- 3.3 **SL/SR**: RCA-aansluiting voor uitvoer van het linker en rechter Surround analoge audiosignaal.
- 3.4 **CEN SPK. IN**: RCA-aansluiting voor het verbinden naar de uitgang van het centrale audiosignaal van de subwoofer. (B.5)

B. Subwoofer (achterkant) bedieningsfuncties:

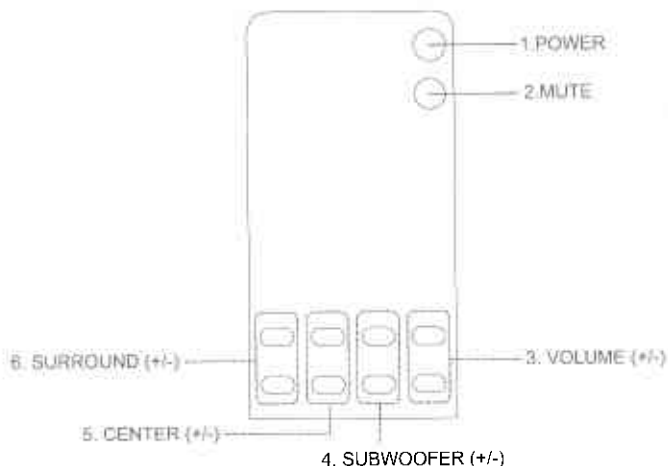
- B.1 **Power SW**: Zet het luidsprekersysteem aan of uit.
- B.2 **FUSE**: Spanningsbeveiligende zeeking.
- B.3 **AC IN**: Ingangssnoer van de wisselstroom.
- B.4 **Input (9-pin DIN-aansluiting)**: Verbindt de DIN-kabel met de DIN-uitgang van de centrale luidspreker die speciaal door JS beschreven wordt.
- B.5 **Luidspreker uitgangen**:
 - FL/FR: RCA-geluidsuitgang naar de linker en rechter voorste luidsprekers.
 - CEN: RCA-geluidsuitgang naar de centrale luidspreker.

C. **SL/SR**: De audio-uitvoer zal door een draadloos signaal van 2.4 GHz naar de linkse surround (SL) en rechtse surround (SR) verzonden worden.

D. CH. Select :

- D1. De Selectie van het kanaal
- D2. Wanneer het plaatsen van CENTRUM CH-Uitgezochte knoop, zal het signaal output als de opstelling als zelfde als SL/SR-Uitgezochte knoop is.
- D3. Als andere elektronische apparaten, zoals mobiele telefoon en microgolfoven, het signaal onderbreken, moet u de kanaalopstelling veranderen. Er zijn totale 8 kanalen kan worden geselecteerd.

Bediening van de Afstandsbediening



- 1. **POWER** : Zet het systeem aan/uit. Pas het volume van de luidsprekers aan met de Volume +/- knoppen.
- 2. **MUTE** : Dempt/herstelt het systeemvolume.
- 3. **VOLUME (+/-)** : Verhoogt of verlaagt het systeemvolume.
- 4. **SUBWOOFER (+/-)** : Verhoogt of verlaagt het volume van de subwoofer.
- 5. **CENTER (+/-)** : Verhoogt of verlaagt het volume van de centrale luidspreker.
- 6. **SURROUND (+/-)** : Verhoogt of verlaagt het volume van de surround luidsprekers.

Standaardafstellingen

Om alle bijgeregelde afstellingen terug te zetten naar de fabrieksstandaarden dient U de hoofdschakelaar uit te schakelen en de gelijkstroomadapter te ontkoppelen. Koppel de gelijkstroomadapter terug aan na 10 seconden.

Specificaties van het product

1. Subwoofer (hout):

Uitgangsvermogen (R.M.S): 100 W

Driver: 8 Woofer

Belastingsweerstand: 6 Ohm

Magnetische bescherming: Ja

Zekering: Wisselstroom: 250 V/3.15 A (lokaal voltage: 220~240V)

Wisselstroom: 125 V/3.15 A (lokaal voltage: 100~120V)

Wisselstroom ingang: Ingebouwde transformator

2. Satellietluidsprekers:

Uitgangsvermogen (R.M.S): 20W x 3(Voorste & Centrale) + 10W x 2(Achterste)

Driver: Voorste luidspreker (hout) 3" vol vermogen x 2 + 1" dome tweeter

Achter luidspreker (Plastiek) 3" vol vermogen + 1" dome tweeter

Middelste luidspreker(Plastiek) 3" vol vermogen + 1.5" dome tweeter

Belastingsweerstand: 8 Ohm(Voorste & Centrale) / 4 Ohm(Achterste)

Magnetisch bescherming: Ja

3. Adapter voor Achterspreker : DC15V/1.2A

4. Totaal vermogen (R.M.S.): 180 W

5. Frequentiebereik: 30 HZ ~ 20kHz

6. Afmetingen (B H D):

Subwoofer: Breedte: 330mm hoogte: 410mm diepte: 330mm

Centrale luidspreker: Breedte: 330mm hoogte: 95mm diepte: 200mm

Voorste luidspreker: Breedte: 130mm hoogte 1100mm diepte: 87mm

Achterste luidsprekers: Breedte: 130mm hoogte 230 mm diepte: 110mm

7. Centrale luidspreker (met ingebouwde versterker) :

VOEDING: voedingsbron van subwoofer 9-pin DIN-kabel.

Werkingsomgeving : 0 ~ 40 C

8. Afstandsbediening :

Batterij : (DC 1.5V AAA x 2)

Afmetingen (B x H x D) : 60mm x 15mm x 160 mm

Inhoud van de verpakking

- * Centrale luidspreker met ingebouwde versterker besturingsdoos, subwoofer, satellietluidsprekers x 4
- * RCA naar RCA Stereo signaalkabel x 3
- * RCA signaalkabel (3 meter) x 2
- * Signaalkabel van RCA naar blote kabel (3 meter) x 2
- * 9-pin DIN-kabel
- * Gelijkstroomadapter (15V/2A) x 2
- * muur monteren kit
- * Afstandsbediening
- * Batterij (gelijkstroom 1,5 V AAA x 2)
- * Gebruikershandboek

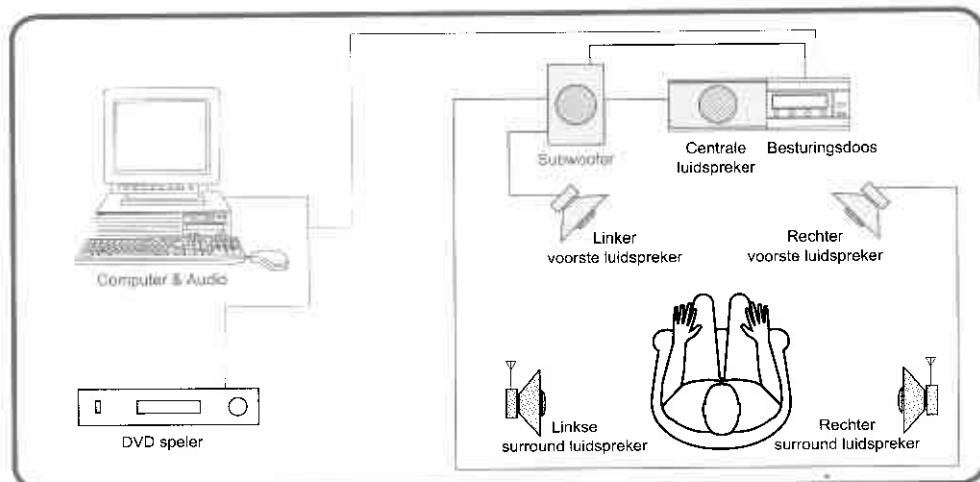
Optionele accessoires

* F-500 (A) luidsprekervoet

Telescopische standaard (voet) voor de J9931 / J9941 / J9940 series satellietluidsprekers (met een gegoten metalen basis)

OPMERKINGEN

1. Stel de luidsprekers niet bloot aan omgevingen die bijzonder warm, stoffig of vochtig zijn (in het bijzonder niet goed geventileerde plaatsen en in de buurt van verwarmingen).
2. Zet de luidsprekers niet bij ramen waar ze zijn blootgesteld aan direct zonlicht of op plaatsen waar water sijpelt.
3. Vermijd extreme trillingen.
4. Maak de luidsprekerkast schoon met een zacht schoonmaakmiddel. Gebruik geen oplosmiddelen.
5. De luidsprekers hebben een efficiënte antimagnetische constructie waardoor ze dicht bij de meest t.v.'s geplaatst kunnen worden. Wanneer het gebruik van de speakers een vervorming van de kleuren op uw beeldscherm veroorzaakt, probeer dan het volgende:
Schakel de t.v. uit en haal de stekker eruit, doe ook de speaker(s) uit. Doe na 15 tot 30 minuten de t.v. weer aan en vergroot de afstand tussen de t.v. en de speakers totdat de vervorming verdwijnt. Kijk of er nog andere bronnen van magnetische velden in de buurt zijn. Als dat het geval is moet u die verplaatsen om beeldvervalsing te voorkomen.
6. Waarschuwing : Verzeker u ervan voordat u kabels aansluit of los maakt, dat de hoofdschakelaar van de speaker op UIT staat en dat de stroomadapter niet is aangesloten op de energiebron en dus geen stroom ontvangt.
7. Alle andere merk- en produktnamen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren.
8. Alle informatie in dit document kan zonder enige voorafgaande waarschuwing worden gewijzigd.
9. Dolby ruisonderdrukking geproduceerd onder licentie van : Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" en het dubbel D symbool zijn handelsmerken van : Dolby Laboratories.



Fig(1)

Verbindingsdiagram van het luidsprekersysteem

Rechter
voorste luidspreker

Audio-uitgang van geluidskaart

Linker
voorste luidspreker

Centrale luidspreker
(achterkant)

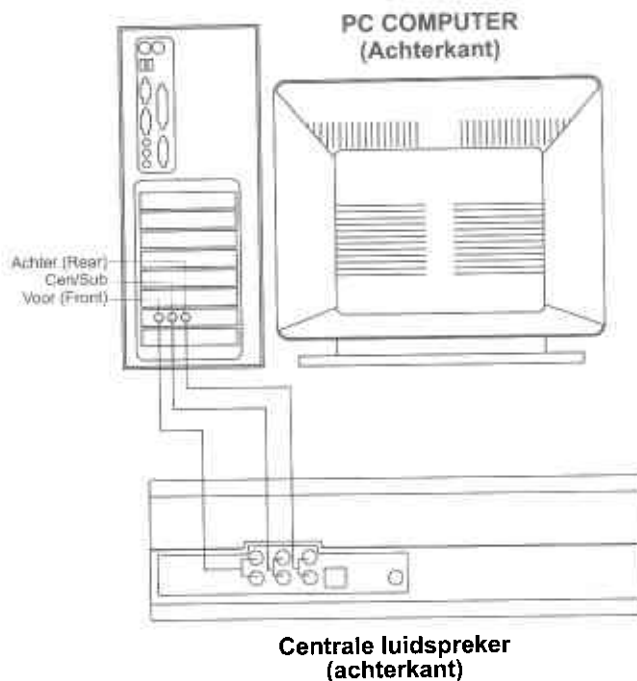
Subwoofer
(achterkant)

1. Verbindt de uitgangsbron van het apparaat naar de centrale luidspreker met de versterker besturingsdoos (uw uitvoerapparaat kan een DVD-speler met decodering zijn, een decodeerdoos, een computer geluidskaart met 5.1 ch uitgang).
2. Verbindt de 9-pin DIN-aansluiting van de uitgang van de versterker besturingsdoos met de ingang van de subwoofer (9-pin DIN-aansluiting)
3. Verbindt de linker voorste /rechter voorste en centrale luidsprekerkanaal door de RCA-kabel in de aansluitingen van de luidsprekers en de aansluiting van het subwooferpaneel te steken.
4. Verbindt de wisselstroomstekker afkomstig van het paneel van de subwoofer en de wisselstroomadapter met de decoderdoos.
5. Steek de gelijkstroomadapter die van de surroundluidsprekers komt in het stopcontact.
6. Eens dat alle verbindingen verwezenlijkt zijn, kunt u de spanning inschakelen.

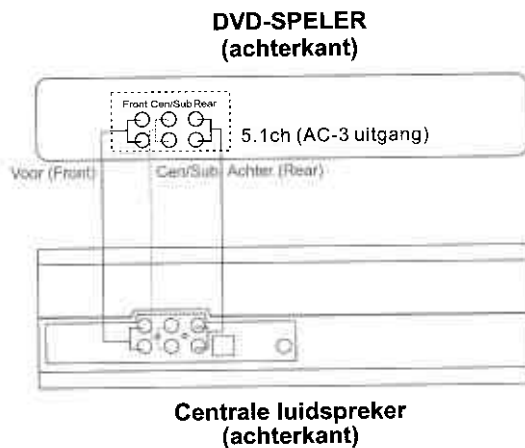
Rechter
achterste luidspreker

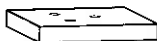
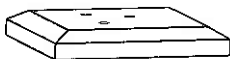
Linker
achterste luidspreker

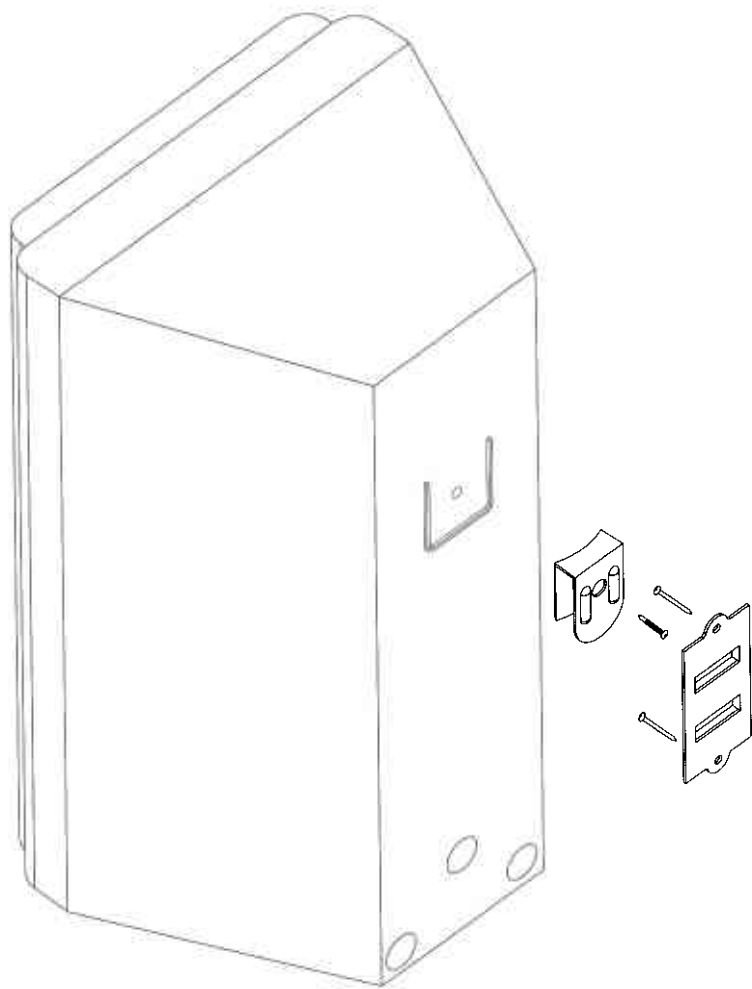
Opstelling van de centrale luidspreker met computer



Opstelling van de centrale luidspreker met DVD-speler









JAZZ Hipster Corporation

2F, No.512, Yuan-San Road, Chung-Ho City

Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C

TEL :886-2-2222-5678 FAX : 886-2-2223-1333

e-mail : jazzjs@jazzhipster.com.tw

JAZZ INC.

1355 Darius Court

Industry, California 91745 U.S.A

TEL : (626)336-2689 FAX : (626)336-2489

web : www.jazzspeakers.com